ঐতিহ্যের তথ্য

🛮 সেকশন-১: ঐতিহ্য সনাক্তকরণ	+
্র ঐতিহ্যের অবস্থান	
্ৰ বিভাগ	
ময়মনসিংহ	
[(छन)	
জামালপুর	
্র উপজেলা	
্ৰ বিস্তারিত ঠিকানা	
্ৰ ভূ-অবস্থান(অক্ষাংশ)	
ু ভূ-অবস্থান(দ্রাঘিমাংশ)	
্র সম্প্রদায়ের শ্রেণী	
भिल्ली	
্র সম্প্রদায়	
গ্রামীণ	
্র ঐতিহ্যের নাম, (যা সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায় বা গোষ্ঠী ব্যবহার করে)	
Meyeli Geet (Folk songs of Women)	
্র □ ঐতিহ্যের সংক্ষিপ্ত তথ্য, (সংশ্লিষ্ট ঐতিহ্য এলাকার উল্লেখসহ সর্বোচ্চ তথ্যপূর্ণ)	
Meyeli Geet of Jamalpur are the songs sung by women, falling in ICH Domain 2 of performing arts	
্র সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়(গুলি)/গোষ্ঠী(গুলি), (যারা উপাদানটিকে তাদের সাংস্কৃতিক ঐতিহ্যের অংশ হিসাবে স্বীকৃতি দেয়)	
ा गराक्षण में समाव (वाना), (भावा व गामानाव्यक वावाव गरिक्शवक साव्यक्ष सर्ग गरायन पाड्राव व्यव)	
ু ঐতিহ্য অনুশীলনের স্থান/অনুশীলনের (বউনের) হার	
The practice of female music continues in Jamalpur, Kushtia, North Bengal and other areas of Bangladesh. It is	а
practice that is traditional and involves the daily lives of women. However, the range of female songs has decreased Jamalpur region. In Madarganj Upazila, Tulsipur Union, Melandah Upazila, etc. of Jamalpur, the range of female song is most noticeable.	in
্র ঐতিহ্যের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (৩৫০শব্দের মধ্যে হওয়া বাঞ্ছনীয়)	
Feminine songs are exclusively the songs of Bengali girls. Mixed with this song is the life of a large group of women	n,

their struggles, their simple and boundless sorrow. This song is a harmonious expression of women's creativity and innumerable feelings. Sometimes women compose their own songs and serve them in their own environment. The simple pleasures and pains of women's life, festival ceremonies, customs, folklore, simple beavers, social customs, traditional relations between men and women and domesticity, etc. are the subjects of women's songs. In terms of quality and quantity, this femininity is present in a wide and prominent part of Bengali folk music. Feminism is not a

Print Date: 15-01-2025 Page: (1)

symbol of a single or special femininity, but a collective and social creation of an integrated women's life. Economic activity of women in Jamalpur region is noticeable. Just as they are working at home and in the field, the women-centric cottage industry of Jamalpur is also famous in the country. The feminist songs of this region also bear the imprint of all these active and prominent lifestyles. The unity of women is mainly expressed through women's songs. The peculiarities, philosophy, influence, dynamics, practices, etc. of the folk songs of Jamalpur will be highlighted in the research initiative. (https://www.bhorerkagoj.com/print-edition/2019/03/01/238859.php)

🛮 ঐতিহ্যের ডোমেইন (প্রযোজ্য ক্ষেত্র সমূহ)

- 🔲 মৌখিক ঐতিহ্য এবং অভিব্যক্তি
- পরিবেশনা শিল্প
- 🧧 সামাজিক অনুশীলন, অনুষ্ঠান এবং উৎসব
- 🔲 প্রকৃতি এবং মহাবিশ্ব সম্পর্কিত জ্ঞান এবং অনুশীলন
- 🔲 ঐতিহ্যবাহী কারুশিল্প
- 🔲 খাদ্য

🛮 সেকশন-২: ঐতিহ্যের বৈশিষ্ট্য

+

- 1. Name: Niari, Gender: Female, Age: 45, Occupation: Housewife. 2. Name: Champa, Age: 49, Gender: Female, Occupation: Housewife. 3. Name: Ayesha, Gender: Female, Age: 55, Occupation: Housewife. 4. Name: Hawa, Gender: Female, Age: 51, Occupation: Housewife. 5. Name: Sumati, Gender: Female, Age: 56, Occupation: Housewife.
- □ কমিউনিটির অন্যান্য লোকজন যারা পরোক্ষভাবে ঐতিহ্য চর্চায় কোন না কোনভাবে ভূমিকা রাখে অথবা এর চর্চা বা সম্প্রচারে সাহায্য করে থাকে (যেমন, মঞ্চ তৈরি, পরিচ্ছদ, প্রশিক্ষণ, তত্ত্বাবধান ইত্যাদি)

Invited / Invited or ordinary people of the society or anyone can participate in the event of female music. Although it is basically a women-centric song, there are no restrictions for men. Everyone can participate directly and indirectly. (According to the information available at present)

🛮 ভাষা(গুলি), কথ্য স্তর(গুলি)

Bengali (Specific Regional Language)

ঐতিহ্যের চর্চা ও সম্প্রচারের সাথে সংসৃষ্ট মূর্ত/বাস্তব উপাদান (যেমন, বাদ্যযন্ত্র, বিশেষ পোশাক/স্থান, আচার-অনুষ্ঠানের বস্তুগত উপাদান
ইত্যাদি, যদি থাকে)

Location: body yard, large veranda, floor of the house (especially when the bride / groom is seated on the floor for the wedding ceremony), bathroom (especially when the bride / groom is bathed in the wedding). Costume: Wears sari / cloth, maxi, three piece etc. In this case, there is no specificity of clothing. In particular, no different musical instruments are used in female music. While singing, the women / artists perform the song by clapping and dancing.

नाजी वा जन्गान्ग लिकिक जनर्शाष्ट्रीत এই ঐতিহ্য চর্চার সাথে कि ধরনের সম্পর্ক রয়েছে?

The female anthem is the female anthem. Girls are the leaders in the field of music. Artists perform songs as well as dances. However, do not apply the word dance with the song.

□ ঐতিহ্য চর্চার শ্রম বিভাজন কীভাবে হয়?

Is traditionally practiced. Women do not sing suddenly. Sometimes he learns from the place of interest from his childhood and sometimes he practices the lineage. However, most of the time, the artists take music lessons from family members like mother, grandmother, grandmother, elder sister etc. Artists do not make any written list of feminine songs.

ঐতিহ্যের যেকোন বিষয়ে অন্য যেসব প্রথাসিদ্ধ অভ্যাস বা চর্চা সংযুক্ত হতে পারে বা প্রবেশাধিকার পতে পারে, তেমন উপাদান (যদি
থাকে)

Not applicable.

🛮 কমিউনিটির অন্যান্যের নিকট সম্প্রচারের পদ্ধতি

Is traditionally practiced. Women do not sing suddenly. Sometimes he learns from the place of interest from his childhood and sometimes he practices the lineage. However, most of the time, the artists take music lessons from family members like mother, grandmother, grandmother, elder sister etc. Artists do not make any written list of feminine songs.

Print Date: 15-01-2025 Page: (2)

🛮 সম্পর্কিত সংস্থা (বেসরকারী সংস্থা এবং অন্যান্য)	
Not applicable	
📗 সেকশন-৩: ঐতিহ্যের অবস্থা (কার্যযোগ্যতা)	+
🛮 এই ঐতিহ্য চর্চা কি কোন হুমকির সমুখীন?	
🛮 আইনী হুমকির বিবরণ	
No threats.	
🛮 হস্তান্তরণ হুমকি (যদি থাকে)	
Not applicable.	
🛮 এই ঐতিহ্য চর্চার জন্য প্রয়োজনীয় মূর্ত/বাস্তব উপকরণ কি কোন হুমকির সমাু্খীন?	
Not applicable.	
🛮 এই ঐতিহ্য চর্চার জন্য প্রয়োজনীয় অন্য বিমূর্ত উপকরণ কি কোন হুমকির সমাু্খীন?	
Not applicable.	
🛮 এই ঐতিহ্য চর্চার সংরক্ষণের জন্য কোন ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে কি? (যদি থাকে)	
1. List all the ceremonies centered on the festival. 2. Staying close to a particular community through emotional and financial support. 3) To ensure uninterrupted cultural celebration irrespective of the community	
📗 সেকশন-৪: তথ্য সংগ্রহ/নথিপত্র, সমাতিপত্র এবং ইনভেন্টরি এন্ট্রির প্রস্তুতি	+
🛮 তথ্য সংগ্রহের জন্য সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়/গোষ্ঠী/ব্যক্তিদের সম্মতি	
Their verbal consent was obtained through a conversation on mobile with artist Ayesha, Sumati. They gladly agreed to give all the information about the female song. The other three artists also agreed to provide information through artist Sumati.	
🛮 সংগৃহীত তথ্য ব্যবহারের উপর নিষেধাজ্ঞা, (যদি থাকে)	
There are no restrictions on data usage.	
🛮 সেকশন-৫: রিসোর্স পার্সন	+
🛮 ডেটা প্রদানকারী/রিসোর্স পারসন (ব্যক্তি/গোষ্ঠী, সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি)	
1.Anjumanara Begum Beauty. 2. Khaleda Nur Begum.	
🛮 তথ্য সংগ্রহের তারিখ	
> \&-0&-\?\0\00000	
্র তথ্য সংগ্রহের স্থান(গুলি)	
16 May 2020.	
শেকশন-৬: সুরক্ষা কৌশল	+
 ঐতিহ্যটির সুরক্ষার জন্য সম্প্রদায়ের ঘারা গৃহীত বিদ্যমান সুরক্ষা কৌশল 	
Not applicable.	

Print Date: 15-01-2025 Page: (3)

🛮 সম্প্রদায় থেকে ঐতিহ্যটি সুরক্ষার জন্য পরামর্শ

Not applicable.

🛮 সেকশন-৭: সাহিত্য, ডিসকোগ্রাফি, অডিওভিজ্যুয়াল উপকরণ বা আর্কাইভের রেফারেন্স

+

🛮 সাহিত্যে উল্লেখ/তথ্যসূত্র

Some work has been done on female music. Folklore Collection No. 36 and 57 published by Bangla Academy has been published by collecting female songs from different regions of Bangladesh (female songs of North Bengal, female songs of Mymensingh region, female songs of Jessore region, female songs of Rangpur region). But there was no detailed analysis of the lyric. Folk songs from different parts of Jamalpur have been collected in the books 'Bangladesh Folk Culture Books Mymensingh' (2016) and 'Bangladesh Folk Culture Books Jamalpur' (2013) published by Bangla Academy. There is no separate discussion about the possibility of women's community in women's music, the dynamism of the community. Simon Zakaria's book 'Bangladesh Folk Music' (2013) has two articles on female music. There is a brief talk about the performance of female music, type of song, dress, community of songs. Besides, Shaktinath Jha's book 'Muslim Society's Wedding Song and Gop's Wedding Song' (2018) talks about wedding song as a type of West Bengal girl's song. Songs have been collected in Ferdousi Lucky's book 'Brakshanbaria's Wedding Song' (2017) and the artists have been briefly discussed. However, no detailed research has been done on female lyric as an ICH component.

🛮 অডিওভিজুয়াল সামগ্রী বা সংরক্ষণাগারসমূহ

Not applicable

🛮 ডিস্কোগ্রাফি বা সংরক্ষণাগারসমূহ

Not applicable

সেকশন-৮: ইনভেন্টরির তথ্য আপডেট করার পদ্ধতি

+

🛘 তথ্য সংকলক (ব্যক্তি/গোষ্ঠী, সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি সহ, যারা ঐতিহ্যের তথ্য সংকলন করেছেন)

Sumaiya Nasrin Oyeshee

🛘 ইনভেন্টরিতে তথ্য নথিভুক্ত করার জন্য সম্প্রদায়ের সমাতির তারিখ

🛮 তথ্য সংগ্রহের জন্য সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়/গোষ্ঠী/ব্যক্তিদের সম্মতি

Anjumanara Begum Beauty.

🛮 ঐতিহ্যের বর্তমান অবস্থা

বিকাশ বা প্রসারণ

🛮 ঐতিহ্যের বর্তমান অবস্থার সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Developing or expanding

🛮 সেকশন-৯: সম্প্রদায়ের পরামর্শ

+

🛘 কমিউনিটি সদস্যদের/বিশেষজ্ঞদের/ধারকরা কর্তৃক উপাদানটির সুরক্ষার জন্য পরামর্শের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Not applicable.

🛮 সংগৃহীত তথ্য ব্যবহারের উপর বিধিনিষেধের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Not applicable.



Print Date: 15-01-2025 Page: (5)